



2019

ائتلاف دگرتوانی بریتیش کلمبیا
برگه راهنما
 مزایای دگرتوانی بریتیش کلمبیا

11B

واخواهی عدم پذیرش درخواست مزایای افراد دچار موانع چندگانه دائمی (PPMB): دیوان واخواهی

تأمین مالی این برگه راهنما توسط انجمن علوم بهداشتی بی سی و بنیاد حقوقی بی سی فراهم شده است.

اگر درخواست شما برای بهره مندی از مزایای افراد دچار موانع چندگانه دائمی (PPMB) توسط وزارت توسعه اجتماعی و کاهش فقر (MSDPR) رد شده و درخواست تجدیدنظر شما نیز پذیرفته نشده است، شما می‌توانید علیه این تصمیم وزارت درخواست واخواهی کنید. شما می‌توانید از دیوان واخواهی درخواست کنید که به پرونده شما رسیدگی کند.

این برگه راهنما جهت کمک به شما در درک روند واخواهی و نحوه درخواست دیوان واخواهی طراحی شده است. لطفاً توجه داشته باشید هر چند این برگه راهنما یک دید کلی از روند واخواهی و راه‌هایی را برای افزایش احتمال موفقیت شما ارائه می‌دهد اما نمی‌تواند جایگزین کمک وکیل باشد.

ما قویاً پیشنهاد می‌کنیم که از ابتدای این فرایند از یک وکیل مشاوره بخواهید. برای مشورت با وکیل با برنامه دسترسی به مدافعه تماس بگیرید: (شماره: ۱۲۷۸-۸۷۲-۶۰۴ یا شماره رایگان: ۱۲۷۸-۱۲۷۸-۶۶۳-۸۰۰) یا به وبسایت PovNet (www.povnet.org) مراجعه و روی Find an Advocate کلیک کنید تا ببینید که آیا در منطقه خودتان یک مدافع حقوقی یافت می‌شود یا نه.

اگر برای درخواست تجدیدنظر PPMB به کمک نیاز دارید، **برگه راهنمای A11: واخواهی عدم پذیرش درخواست مزایای افراد دچار موانع چندگانه دائمی (PPMB): درخواست تجدیدنظر** را ببینید. اگر به دنبال کمک جهت واخواهی PPMB هستید، **برگه راهنمای ۶: مزایای افراد دچار موانع چندگانه دائمی (PPMB) را ببینید.**

ائتلاف دگرتوانی بریتیش کلمبیا



اطلاعات این برگه راهنما بر اساس قانون رایج در زمان نگارش تدوین شده است. قانون و سیاست‌ها ممکن است تغییر کنند. لطفاً تاریخ این برگه راهنما را بررسی کنید.



شیوه‌ی خواهی عدم پذیرش درخواست مزایای PPMB

فرایند خواهی دو سطح دارد:

سطح یک: درخواست تجدید نظر

اگر درخواست تجدیدنظر شما پذیرفته شود، MSDPR مزایای PPMB را به شما پرداخت می‌کند.

سطح دو: دیوان خواهی

در صورتی که MSDPR درخواست تجدیدنظر شما را رد کند، شما می‌توانید وارد سطح دوم فرایند خواهی شوید و درخواست دیوان خواهی بدهید.

اگر شما از این برگه راهنما استفاده می‌کنید، پس در سطح دو از فرایند خواهی هستید. یعنی شما درخواست تجدیدنظر را به MSDPR ارسال کرده‌اید و MSDPR درخواست شما را رد کرده است.

نحوه درخواست دیوان خواهی

پس از اینکه نامه ای از طرف MSDPR با عنوان تصمیم تجدید نظر دریافت کردید که عدم پذیرش درخواست تجدیدنظر شما را اعلام می‌کند، شما باید مراحل زیر را طی کنید:

۱. بی‌درنگ اقدام کنید

پس از دریافت تصمیم تجدید نظر، شما **۷ روز کاری** فرصت دارید تا از دیوان خواهی تقاضا کنید که به پرونده رسیدگی کند. روز اول، روز بعد از دریافت نامه عدم پذیرش از طرف MSDPR است. از آن روز، روزهای هفته را بشمرید، ولی آخر هفته‌ها و روزهای تعطیل را در نظر نگیرید.

توصیه: به محض دریافت رای تجدیدنظر از MSDPR، بی‌درنگ تاریخ همان روز را بالای برگه بنویسید.

۲. آیا هنوز فکر می‌کنید صلاحیت بهره‌مندی از PPMB را دارید؟

با دقت دلایل MSDPR برای رد درخواست اصلی و تجدیدنظر خود را بررسی کنید. شرایط لازم برای تایید درخواست شما برای بهره‌مندی از PPMB را مرور کنید:

متخصص سلامت شما باید اشاره کند که:

- شما دارای یک مشکل پزشکی هستید که یک سال طول کشیده و به احتمال زیاد برای حداقل دو سال آینده نیز طول خواهد کشید، یا؛

- دچار یک مشکل پزشکی هستید که طی یک سال گذشته چندین بار اتفاق افتاده و به احتمال زیاد حداقل تا دو سال آینده نیز ادامه خواهد داشت.

نمونه‌هایی از فعالیت‌های شغلی که می‌توانند تحت تأثیر مشکلات پزشکی گوناگون قرار بگیرند شامل موارد زیر هستند، ولی محدود به آنها نمی‌شوند:

- تمرکز، حافظه، توانایی برنامه‌ریزی، مرتب کردن و انجام وظایف و محاسبات و قضاوت‌های فوری، توانایی برقراری ارتباط و تعامل موثر با دیگران، توانایی ایستادن و/یا راه رفتن برای مدت طولانی، توانایی بلند و حمل کردن اجسام، مهارت‌های دستی که ممکن است به دلیل درد دست یا انگشتان محدود شوند، و غیره.



متخصص سلامت شما می‌تواند کپی هر گونه مدرک دال بر تأیید یا اثبات ماهیت و شدت محدودیت‌های کارکردی را ضمیمه کند. این مدارک شامل موارد زیر هستند، ولی محدود به آنها نمی‌شوند:

- گزارش‌های آزمایشگاهی یا تشخیصی و گزارش‌های روانشناختی، از جمله گزارش‌های حرفه‌ای روانشناختی تحت قرارداد ورک بی‌سی.

جدا از عوارض پزشکی، شما باید حداقل چهار یک مانع کاری حاد دیگر نیز باشید. در صفحه ۵ فرم درخواست مزایای PPMB فهرستی از موانع حاد وجود دارد و شما می‌توانید موانع یا موانعی که مختص شما هستند را انتخاب کنید.

- بی‌خانمانی اکنون یا طی ۱۲ ماه گذشته
- خشونت خانگی اکنون یا طی ۶ ماه گذشته
- نیاز به آموزش زبان انگلیسی
- نداشتن مهارت پایه شغلی
- تحصیلات کمتر از پایه دوازدهم
- داشتن سوء پیشینه
- مراجعه متعدد به خدمات اورژانسی پزشکی، سلامت روان یا اعتیاد طی ۱۲ ماه گذشته
- پناهندگان کنوانسیون اخیر
- کودک تحت مراقبت سابق وزارت پرورش کودکان و خانواده بریتیش کلمبیا یا حوزه‌های مشابه در کانادا
- سایر موانع شغلی حاد.

شما می‌توانید اطلاعات یا مدارکی را جهت تأیید موانع یا موانعی که نام برده‌اید ارائه دهید.

۳. درخواست دادرسی در دیوان واخواهی

شما حق دارید درخواست دیوان واخواهی پرونده خود را ارائه دهید و امیدوار باشید که به نفع شما رای صادر شود. ولی شما باید تصمیم بگیرید که آیا دیوان واخواهی مسیر مناسبی برای شماست یا نه. مهم است که بدانید چه کارهایی را باید و نباید در دیوان واخواهی انجام بدهید:

- شما می‌توانید اطلاعات بیشتری را ارائه دهید تا از مدارکی که در درخواست اصلی و درخواست تجدیدنظر خود به MSDPR ارسال کرده‌اید دفاع کند. برای مثال، شما می‌توانید یک نامه از پزشک خود ارائه دهید که مشکلات مربوط به درخواست PPMB شما را نشان می‌دهد.
- شما می‌توانید شهادت دهید (داستان خود را بگویید) یا از شاهدان بخواهید در صورت آشنایی با محدودیت‌های سلامتی شما شهادت دهند.



ولی:

- شما نمی‌توانید مدارک جدیدی که مربوط به واخواهی PPMB نیست را ارائه دهید. برای مثال نامه‌ای مبتنی بر نداشتن توان مالی لازم برای زندگی، ربطی به صلاحیت شما برای بهره‌مندی از مزایای PPMB ندارد.
- قاضی دادگاه تصمیم می‌گیرد چه مدارکی قابل پذیرش هستند.

۴. فرم اعلان واخواهی به دیوان واخواهی استخدام و استمداد (EAAT) را تکمیل کنید

این فرم به همراه نامه تصمیم تجدیدنظر برای شما پست می‌شود. این فرم از طریق وبسایت EAAT نیز قابل دسترسی است. لطفاً برای آدرس وبسایت به صفحه ۷ این برگه راهنما مراجعه کنید.

- (a) مطمئن شوید که اطلاعات مربوط به هرگونه نیاز خاص برای حضور در دیوان واخواهی را ذکر کنید. برای مثال، آیا شما به امکانات دسترس‌پذیری یا مترجم نیاز دارید؟ اگر شخصی در این روند به شما کمک می‌کند، شما می‌توانید به همراه اعلان واخواهی یک درخواست انتشار اطلاعات نیز ارسال کنید. این فرم، که در وبسایت EAAT قابل دسترس است، نقش مدافع حقوقی یا یاریگر شما را تأیید می‌کند.
- (b) به یاد داشته باشید که شما باید فرم تقاضای دیوان واخواهی را در طی **۷ روز کاری** ارسال کنید. سپس این دادگاه باید در عرض **۱۵ روز کاری** بعد از آن تشکیل شود، مگر اینکه شما، MSDPR و قاضی دادگاه با تمدید مهلت زمانی موافقت کنید.
- (c) تصمیم بگیری که چه نوع دادگاهی را درخواست کنید. EAAT به شما سه گزینه می‌دهد: حضوری، کتبی یا تلفنی. هنگام تصمیم‌گیری موارد زیر را در نظر بگیرید:

حضوری. این معمولاً بهترین گزینه است.

- در صورتی که به صورت حضوری در دیوان واخواهی شرکت کنید، اعضای هیئت داور و شما می‌توانید یکدیگر را ببینید.
- معمولاً گفتن وضعیت خود (بیان استدلال) و ارائه مدارک به صورت حضوری راحت‌تر است.
- ممکن است شهادت دادن برای شاهدان شما راحت‌تر باشد.
- مطمئن شوید که یک کپی از تمامی مدارک لازم برای قاضی دادگاه را همراه دارید.

کتبی. یعنی شما اطلاعات خود را به صورت نوشته شده به دیوان واخواهی ارسال کنید ولی در مقابل هیئت داور حاضر نشوید.

- شما حضور ندارید و نمی‌توانید پرسشهای احتمالی اعضای هیئت داور را پاسخ دهید.
- نوشتن یک استدلال خوب می‌تواند دشوار باشد. به یاد داشته باشید که شما دارید از هیئت داور می‌خواهید تا تصمیم بگیرند که رای وزارت اشتباه بوده است. استدلال شما باید به پرونده مرتبط باشد و باید بدانید چه اطلاعاتی هیئت داور را متقاعد می‌کند که رای وزارت را رد کنند.
- شما نمی‌توانید ببینید اعضای هیئت داور در حال بررسی چه مدارکی هستند، و نمی‌توانید مطمئن باشید که کپی همه آنها را دارید.
- شهادت تمام شاهدان نیز باید کتبی باشد.



تلفنی. یعنی شما اطلاعات خود را از طریق تلفن به اعضای هیئت داوری ارائه می‌دهید.

- شما باید به تلفنی دسترسی داشته باشید که بتوانید حداقل یک ساعت بدون مزاحمت از آن استفاده کنید.
- شما باید برای صحبت با فردی که نمی‌بینید راحت باشید.
- زبان بدن مهم است — زیرا اطلاعات زیادی را درباره افکار و احساسات اشخاص به ما می‌دهد. شما از پشت تلفن قادر به دیدن و استفاده از این اطلاعات نخواهید بود.
- شما باید از قبل هرگونه مدارک مورد نیاز را برای EAAT پست یا فکس کنید.
- ممکن است شهادت دادن برای شاهدان سخت‌تر باشد.

۵. فوراً فرم کامل شده را ارسال کنید

- (a) فرم را امضا کنید.
- (b) شما می‌توانید فرم را به دفتر EAAT فکس یا پست کنید. آدرس روی فرم درج شده است. معمولاً فکس کردن سریع‌تر است. شماره فکس رایگان: ۱-۸۷۷-۳۵۶-۹۶۸۷. در صورتی که به ماشین فکس دسترسی ندارید، از دفتر MSDPR بخواهید تا فرم شما را تاریخ بزند و آن را فکس کند. مطمئن شوید که خودتان هم یک کپی از آن را در اختیار دارید.

قبل از دادگاه حضوری یا تلفنی

- دفتر EAAT بسته‌ای با عنوان اسناد تجدیدنظر برای شما پست می‌کند. اسناد تجدیدنظر شامل تمام مدارکی می‌شود که وزارت هنگام رد درخواست PPMB و درخواست تجدیدنظر از آنها استفاده کرده است. هر کدام از اعضای هیئت داوری نیز این اسناد تجدیدنظر را قبل از دادگاه دریافت خواهند کرد.
- دفتر EAAT نامه‌ای حاوی تاریخ و ساعت دادگاه برای شما ارسال می‌کند.
- معمولاً شما یک هفته قبل از دادرسی از تاریخ آن مطلع می‌شوید. اگر امکان شرکت در دیوان را در تاریخ مشخص شده ندارید، با دفتر EAAT تماس بگیرید و درخواست تمدید مهلت (یا تعویق) بدهید. شما می‌توانید فرم تقاضای تعویق تجدیدنظر را در وبسایت EAAT تحت عنوان «Forms» پیدا کنید. سعی کنید هر چه سریع‌تر تقاضای تعویق خود را ثبت کنید. همه — شما، MSDPR و قاضی دادگاه — باید با تمدید زمان موافق باشید. در صورتی که تمدید زمان تأیید شود، تاریخ دیگری برای دادگاه شما در نظر گرفته خواهد شد.

در جلسه دادرسی دیوان چه رخ می‌دهد

- (a) جلسه دادرسی دادگاه با معرفی افراد حاضر شروع می‌شود. هیئت داوری می‌تواند حداکثر سه عضو داشته باشد، ولی معمولاً کمتر است. اغلب یک نماینده از طرف وزارت نیز حضور دارد. قاضی روند دادرسی را توضیح خواهد داد.
- (b) قاضی باید مطمئن شود که افراد حاضر مدارک مربوط به درخواست واخواهی را در اختیار دارند. در صورت وجود اشتباه یا جا افتادن موردی، شما باید به قاضی اطلاع دهید. همچنین حالا زمانی است که باید از قاضی بخواهید تا مدارک «پشتوانه» پرونده شما را قبول کند و به شما اجازه دهد تا این مدارک را به اعضای هیئت داوری و قاضی تحویل دهید.
- (c) پس از اینکه همه افراد مدارک را بررسی کردند، از شما درخواست خواهد شد تا توضیح دهید چرا فکر می‌کنید تصمیم وزارت برای رد درخواست بهره‌مندی از مزایای PPMB غیر منطقی است.



- (d) در صورتی که شاهدانی دارید که می‌خواهند صحبت کنند، از آنها دعوت می‌شود تا صحبت کنند یا به پرسشهای شما پاسخ دهند. سپس اعضای هیئت داوری فرصتی برای سوال کردن از شاهدان و نماینده وزارت خواهند داشت.
- (e) سپس، وزارت استدلال خود را در پشتیبانی از رای خود بیان می‌کند. دوباره، اعضای هیئت داوری اجازه سؤال کردن خواهند داشت. شما نیز حق پرسش کردن از نماینده وزارت را دارید.
- (f) هنگامی که هیئت داوری احساس کند همه اطلاعات ارائه شده است، شما می‌توانید اجازه بگیرید تا قبل از پایان جلسه دادرسی دفاعیات پایانی خود را بیان کنید.
- (g) دیوان واخواهی تصمیم خود را به صورت کتبی صادر می‌کند که معمولاً تا دو هفته بعد از جلسه دادرسی از طریق پست برای شما ارسال می‌شود.

نتیجه دیوان

اگر نتیجه‌ی جلسه دادرسی برای شما موفقیت آمیز بوده باشد، محتوای نامه شما اعلام می‌کند که تصمیم وزارت «فسخ شده» است. شما مزایای PPMB خود را از یک ماه بعد از جلسه دادرسی دریافت خواهید کرد.

در صورتی که دادگاه رای وزارت مبنی بر رد درخواست شما را «تایید» کند، پرونده شما شکست خورده است. ممکن است بخواهید با یک وکیل صحبت کنید.

توصیه‌هایی برای دیوان PPMB

- مرور اسناد تجدیدنظر قبل از جلسه دادرسی. نشانه گذاری صفحاتی که قصد دارید به آنها اشاره کنید.
 - در صورتی که قصد دارید مدارکی را در حمایت از استدلال خود به هیئت داوری ارائه دهید، سعی کنید آنها را آماده و تا سه روز کاری قبل از جلسه دادرسی برای دفتر EAAT فکس کنید. در صورتی که این کار برای شما امکان پذیر نیست، از هر مدرک چهار کپی تهیه کنید: یکی برای هر یک از اعضای هیئت داوری و یکی برای نماینده وزارت.
 - مواردی را که می‌خواهید در جلسه دادرسی اظهار کنید، بنویسید. این کار به شما کمک می‌کند تا افکار خود را سازماندهی نمایید و بر موضوع متمرکز بمانید.
 - در صورت در دسترس بودن، یک مدافع حقوقی می‌تواند به شما در آماده سازی و ارائه پرونده کمک کند. اگر مدافع ندارید، می‌توانید از کسی بخواهید تا به عنوان پشتیبان شما را همراهی کند (پشتیبان معمولاً جزو شاهدان نیست).
 - آماده پاسخ به پرسشهای مختلف در رابطه با دگرتوانی و تاثیر آن بر کار کردن خود باشید.
 - تاکید شما باید روی «محدودیت‌ها» باشد و نه «توانایی‌ها».
 - شما می‌توانید نمونه‌هایی از تصمیم‌های دادرسی گذشته را در وبسایت EAAT مشاهده کنید.
- برای دسترسی به وبسایت، از <http://www.eaat.ca/> دیدن کنید.





این برگه راهنما را انجمن دستیابی به مدافعه، برنامه‌ای از ائتلاف دگرتوانی بریتیش کلمبیا، فراهم کرده است. از انجمن علوم بهداشتی و بنیاد حقوقی بریتیش کلمبیا برای تأمین هزینه‌های مالی برگه‌های راهنمای مزایای دگرتوانی بریتیش کلمبیا سپاسگزاریم.

1450-605 Robson St., Vancouver, BC V6B 5J3 • تلفن: 604-872-1278 • فکس: 604-875-9227

تلفن رایگان: 1-800-663-1278 • www.disabilityalliancebc.org

سری کامل برگه‌های راهنما و نشریات DABC به صورت رایگان در نشانی زیر موجود است:

<https://disabilityalliancebc.org/publications>



we are all
connected